

Arrest

nr. 194 516 van 30 oktober 2017
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 10 mei 2017 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 6 april 2017.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 1 augustus 2017 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 19 september 2017.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken K. DECLERCK.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat X *loco* advocaat X en van attaché X, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U werd geboren op X in Harardhere, waar u woonde tot uw vertrek uit Harardhere op 23-06-2015. U bent etnisch Tumaal. U bent van uw 10 tot uw 18 jaar naar school geweest. U bent gehuwd op 10-06-2013 met Hamdi Mahdi Said en u heeft geen kinderen. Tijdens uw job als schoenenpoetser kreeg u soms geen geld voor uw werk en kreeg u te horen dat u een eter van dode dieren bent. U poetste een jaar schoenen, waarna u werkte als schoonmaker in een studio, u hielp mee in de bouw en ten slotte werkte u in een theehuisje, waar mensen met de dobbelstenen en de domino's speelden.

Leden van Al-Shabaab kwamen te weten dat er daar met de dobbelstenen gespeeld werd en kwamen het theehuisje binnen. Ze zeiden dat u werkte in een bar waar er slecht gedrag is, dat de religie u nodig heeft en ze wilden dat u zou werken voor de religie. Om uw leven te redden zei u ok. Nadien ging u naar

huis, waar u het gebeurde vertelde aan uw moeder en vrouw. Uw moeder raadde u aan om de stad zo snel mogelijk te verlaten. Uw moeder liet u en uw vrouw overbrengen naar het huis van een vriendin. Jullie wilden een auto nemen en de stad verlaten, maar de auto vertrok uiteindelijk niet. Enkele Al-Shabaab leden kwamen 's nachts naar het huis waar u sliep, sloegen uw vrouw en namen u geblinddoekt mee. Ze brachten u naar een plaats buiten de stad en staken u in de gevangenis, waar al andere jongeren waren. U bleef 15 dagen in de gevangenis. Op een nacht kwamen enkele Al-Shabaab leden u en enkele andere gevangenen halen om een vrachtwagen, die vast was komen te zitten, uit de modder te halen. U hielp mee en toen de auto uit de modder geraakte en begon te starten, rende u weg. U rende de hele nacht en in de ochtend kwam u een nomadenfamilie tegen en u vroeg naar de weg. Ze zeiden dat het dorp Gedeley dichtbij was. U ging naar het dorp en zei daar aan een vrouw dat u aan het vluchten was voor die mannen en u vroeg naar vervoer. Ze raadde u de auto aan die melk kwam brengen. U ging mee met de auto die naar Galkayo ging. Aangekomen in Galkayo, vroeg u of de chauffeur uw oom kende die een garage had. De chauffeur voerde u naar uw oom die in Garsor woont. Uw oom gaf u 200 dollar en bracht u in contact met een man die u naar Beledweyne bracht in een jeep. U stapte in Beledweyne over in een vrachtwagen die naar Ferfer ging. U sliep aan de grens 's nachts, u nam een auto 's ochtends, waarna u via Godey en Jig Jiga naar Addis Abeba ging. U nam het vliegtuig in Addis Abeba naar Nederland, vanwaar u met de trein naar België reisde. U kwam aan in België op 04-08-2015 en u vroeg er op 05-08-2015 asiel aan.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (zie gehoorverslag CGVS p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

U verklaarde in Harardhere te wonen in Somalië, van uw geboorte tot uw vertrek op 23-06-2015 (gehoorverslag CGVS, p. 5). U gevraagd wat de **dichtste buurdorpen** zijn van Harardhere (gehoorverslag CGVS, p. 6), verklaarde u dat er heel veel dorpen zijn in Harardhere en vroeg u of u er gewoon moest opnoemen, waarna u gezegd werd dat u mag beginnen met de **dichtste** [dorpen] en dat u de richting mocht aangeven (gehoorverslag CGVS, p. 7). U vermeldde in de richting van het noorden Qayacad, in het oosten Badda, in het zuiden Hawdley en in het westen Jowlo. Qayacad werd niet gevonden op de beschikbare kaarten en Badda werd ook niet gevonden op de beschikbare kaarten. U bedoelde misschien Bacadla maar dit ligt op zo'n 23 km ten westen van Harardhere. Hawdley werd gevonden op de beschikbare kaarten als Xawaadley in district Balcad op zo'n **340-350 km van Harardhere** en Jowlo ligt op zo'n **40 km** ten westen van Harardhere. U gevraagd of er nog andere dorpen zijn die **dicht** zijn bij uw dorp, vermeldde u in het noorden Geedaley, Bajeelo, Wargalo, Docoli, Ceelguula, Degaan, Baraag Ismaciil, Caad, Camaaro en Hobyoo.

U gevraagd of u er nog kent, vermeldde u Gawaan, Ceeldibir, Xero Dharakley en Miiroon. Volgens de beschikbare kaarten, toegevoegd aan het administratief dossier, ligt Camaaro op meer dan **50 km van uw dorp** [Camaaro ligt verder op de grens tussen district Harardhere en district Hobyoo], ligt Geedaley in

district Hobyo op zo'n 15 km van Camaaro [en dus zo'n 65 km van uw dorp Harardhere], ligt Bajeelo in **district Hobyo op zo'n 77 km van Camaaro** [dus zo'n 127 km van Harardhere], ligt Wargalo in **district Cadaado op zo'n 180 km van Harardhere**, werd Docoli teruggevonden op de beschikbare kaarten als Docolay in district Cadaado op zo'n 65 km ten westen van Wargalo [en dus nog verder van Harardhere, Wargalo ligt op zo'n 180 km van Harardhere], ligt Ceelguula in district Hobyo op zo'n 100 km van Camaaro [en dus op zo'n 150 km van Harardhere], ligt Caad op meer dan 40 km van Harardhere, ligt Hobyo in district Hobyo op zo'n 70 km van Camaaro [en dus op zo'n 120 km van Harardhere], ligt Gawaan in district Hobyo op zo'n 45 km van Camaaro [en dus op zo'n 95 km van Harardhere], ligt Ceeldibir in district Hobyo op zo'n 96 km van Camaaro [en dus op zo'n 146 km van Harardhere], ligt Xero Dhagaxley in district Hobyo op zo'n 60 km van Camaaro [en dus op zo'n 110 km van Harardhere] en ligt Miiron in district Hobyo op zo'n 90 km van Camaaro [en dus op zo'n 140 km van Harardhere]. **De dorpen die u vermeldde als dorpen die dicht bij Harardhere liggen, liggen op een zodanige afstand van Harardhere dat men zich ernstig kan afvragen hoe het komt dat u deze dorpen überhaupt kent.** U gevraagd hoe u deze dorpen kent, verklaarde u dat het gemeenten zijn, dat je ze moet kennen, dat je sommige hoort en sommige niet (gehoorverslag CGVS, P; 7). U gevraagd hoe u dat dan hoorde, verklaarde u 'omdat u in de gemeente bent'. U gevraagd van wie u dat dan hoorde, verklaarde u [dat u dat hoorde] van mensen van de gemeente, dat sommige zeggen dat dit dorp daar is en dit dorp daar, dat het dingen zijn die je moet weten. Uw kennis over plaatsen die dicht bij Harardhere liggen, bleek daarentegen uiterst gebrekkig: u gevraagd of u Deerays kent (gehoorverslag CGVS, p. 18), vroeg u zich af of het deel is van Galgadud, waarna u gezegd werd dat het aan u wordt gevraagd, waarna u verklaarde dat het misschien in regio Galgadud is. U gevraagd of u Rarab Xareed kent, verklaarde u [dat het ligt in] Galgadud, maar dat deze regio niet uw regio is, maar dat uw regio Mudug is. U gevraagd of u Cala Daaqow kent, verklaarde u dat het in Galgadud is. U gevraagd waar in Galgadud, verklaarde u dat deze dorpen voor u in het westen zijn (gehoorverslag CGVS, p. 19). U gevraagd of u Gaab kent, vroeg u zich af of het een bijnaam is, waarna u verklaarde dat u het niet kent (gehoorverslag CGVS, p. 20). U gevraagd of u Xaraf kende, gaf u aan het te kennen en situeerde dit in het zuiden [van Harardhere]. Volgens de beschikbare kaarten, toegevoegd aan het administratief dossier, liggen Deerays en Rarab Xareed op zo'n 10 km van Harardhere, ligt Cala Daaqow op zo'n 12 km van Harardhere, ligt Gaab op zo'n 13 km van Harardhere en ligt Xaraf ten westen van Harardhere. U gevraagd hoe ver Deegaan is van uw dorp (gehoorverslag CGVS, p. 7), verklaarde u dat het ongeveer 1u50 tot 2 uur is met de auto als u schat. U gevraagd hoe ver Tuulo Cadad ligt (gehoorverslag CGVS, p. 19), verklaarde u dat u schat dat het 30 tot 40 minuten is. U gevraagd of dit met de auto is, verklaarde u dat het met de auto minder [lang] duurt. Het dient opgemerkt te worden dat Tuulo Cadad dubbel zo ver ligt dan Deegaan (Deegaan ligt op zo'n 7 km in vogelvlucht van uw dorp en Tuulo Cadad ligt op zo'n 20 km in vogelvlucht van uw dorp) en dat men eerst Deegaan op de weg moet passeren om naar Tuulo Cadad te gaan. Dat u dan Tuulo Cadad op minder dan een vierde van de afstand tot Deegaan situeert, hoewel Tuulo Cadad dubbel zo ver ligt dan Deegaan, komt uiterst bevreemdend over. Verder is het uiterst vreemd dat u Deegaan zo ver situeert, hoewel dit slechts op zo'n 7 km van Harardhere ligt. **Uw gebrekkige geografische kennis van plaatsen in de omgeving van Harardhere, waaruit geen affiniteit blijkt met de regio Harardhere, hoewel u plaatsen kan noemen die tientallen kilometers tot 180 km van uw dorp verwijderd liggen, getuigt van gebrekkig ingestudeerde kennis en doet ernstig afbreuk aan uw beweerde herkomst uit Harardhere.**

U gevraagd of u Moalim Abdalla Hassan kent (gehoorverslag CGVS, p. 33), antwoordde u ontkennend. Volgens de beschikbare informatie, toegevoegd aan het administratief dossier, was Moalim Abdalla Hassan een lokale ouder in Harardhere in 2010. U gevraagd of u Abdirahman Abdulahi Haji kent (gehoorverslag CGVS, p. 24), verklaarde u dat u denkt dat hij Al-Shabaab is. U gevraagd wat zijn bijnaam is, verklaarde u het niet te weten. U gevraagd van waar hij was, verklaarde u vaagweg dat hij van de centrale regio's is. U gevraagd [of u] specifiek [kan antwoorden], antwoordde u ontkennend en verklaarde u dat hij van de centrale regio's komt. Volgens de beschikbare informatie, toegevoegd aan het administratief dossier, was Abdirahman Abdulahi Haji een welgekende piratenleider in Harardhere. U gevraagd of er een conflict was tussen de piraten en Al-Shabaab, antwoordde u ontkennend (gehoorverslag CGVS, p. 16). U gevraagd of u zeker bent, vroeg u of het ging over de piraten en Al-Shabaab, waarna bevestigd werd, waarna u verklaarde dat ze nooit hebben gevochten (gehoorverslag CGVS, p. 17). U gezegd dat het niet noodzakelijk een gevecht [moet zijn], [of er] ooit een conflict [is] geweest tussen hen, antwoordde u ontkennend en verklaarde u dat ze zijn weggegaan toen ze [de piraten] hoorden dat het groot leger kwam naar de stad en dat ze [u bedoelde vermoedelijk Al-Shabaab] kalm binnenkwamen in de stad.

U later geconfronteerd met het feit dat u niets wist van een conflict tussen Al-Shabaab en de piraten (gehoorverslag CGVS, p. 34), verklaarde u dat de piraten niet gevochten hebben met Al-Shabaab. U meegedeeld dat er u gezegd werd dat het [om] een conflict [gaat], een ruzie, een meningsverschil (gehoorverslag CGVS, p. 35), verklaarde u dat ze nooit een meningsverschil gehad hebben, dat u dat

nooit gezien heeft en als ze discuteerden, u dat niet gezien heeft. Volgens de beschikbare informatie, toegevoegd aan het administratief dossier, werden er in februari 2011 vier piratenleiders opgepakt door Al-Shabaab nadat de piraten niet akkoord gingen om een deel van hun buit te delen met Al-Shabaab en werd dit nieuws bevestigd door een lokale inwoner van Harardhere, die verklaarde dat de meeste piraten de stad verlaten hebben. **Het is opmerkelijk dat uw kennis over gebeurtenissen, ouderen of piratenleiders in uw dorp eerder gebrekkig is, hoewel u wel kan vertellen over gebeurtenissen buiten Harardhere:** U was op de hoogte van het feit dat de piraten aan de kust werden aangevallen door de Navo in 2012, u verklaarde dat u in de stad was, dat u niet aan de kust was maar dat er mensen waren in de stad die erover praatten, die zeiden dat de piraten aangevallen werden door Navo [de kust ligt zo'n 20 km van Harardhere] (gehoorverslag CGVS, p. 17). **Dat u dan wel mensen zou horen praten over gebeurtenissen die plaatsvinden buiten Harardhere, maar niets zou horen over gebeurtenissen binnen Harardhere, is uiterst ongeloofwaardig,** zeker gezien volgens de beschikbare informatie blijkt dat lokale inwoners op de hoogte zijn van het nieuws. U gevraagd of er overstromingen waren in Harardhere (gehoorverslag CGVS, p. 23), verklaarde u dat het water van de zee in het dorp Faax kwam, een natuurlijke haven, en dat mensen zeiden dat water het dorp heeft overstroomd. U gevraagd wanneer die tsunami was, verklaarde u dat u te jong was, dat het eind 2004, begin 2005 was, dat u te jong was en dat u in die tijd naar school ging. U gevraagd of het water naar Harardhere zelf kwam, antwoordde u ontkennend. U gevraagd wat er gebeurde tijdens de tsunami, verklaarde u dat uw moeder zei dat deze tsunami's een impact hebben gehad op heel Somalië, dat de wind de hutten heeft verwoest in de natuurlijke haven van Harardhere [aan de kust] en dat er kleine bootjes werden meegenomen (gehoorverslag CGVS, p. 24). U gevraagd of u in uw regio, Harardhere, schade heeft gezien, antwoordde u "nee ik was te jong toen", waarmee u aantoonde het niet te weten. **Het is opnieuw uiterst opmerkelijk dat u kan vertellen over wat er gebeurd is aan de kust van Harardhere [de kust ligt op zo'n 20 km van Harardhere zelf], dat u de correcte tijdsperiode van de tsunami kan zeggen [hoewel u zelf verklaarde dat u 'te jong' was], maar dan het antwoord schuldig blijft door te zeggen dat u te jong was wanneer u gevraagd werd naar schade in Harardhere zelf. Opnieuw getuigen uw verklaringen van gebrekkig ingestudeerde kennis en een gebrek aan affiniteit met de regio. Uw verklaringen dat u te jong was ten tijde van de tsunami en zich niets herinnert, overtuigen overigens niet: het is immers niet onredelijk te verwachten dat u zich iets zou herinneren van deze gebeurtenis en de impact op de stad, u was immers al 12 jaar oud. Het is immers logischer te verwachten van een lokale inwoner, een minderjarige in uw geval [u was 12 jaar tijdens de tsunami], dat hij zou kunnen zeggen wat de schade was voor zijn dorp zelf, eerder dan te weten wat er 20 km verderop gebeurde en de correcte tijdsperiode van de gebeurtenis te kunnen zeggen. U gevraagd of u uw clanlijn kan opsommen, de vader van uw vader enzovoort (gehoorverslag CGVS, p. 9), vermeldde u Guled, Abdi Gulmiye, Hassan, Mohamed Ali, Allamagan, Salabi, Ismaciil, Siciid, Fiqi, Cosoble, Cumar, Cusmaan, Tumaal en Boon. U gevraagd of Boon een clan is, verklaarde u dat het de clans verzamelt die gediscrimineerd worden, dat ze Boon worden genoemd, maar dat uw clan Tumaal is. U gevraagd waarom het dan in uw clanlijn is als het [een term is die] de clans verzamelt die gediscrimineerd worden, verklaarde u dat u het heeft toegevoegd omdat u dat zegt als men vraagt naar uw clanlijn, omdat jullie de minderheden zijn en dat dat de naam is die gebruikt wordt voor de gediscrimineerde clans, de minderheidsclans. Het dient opgemerkt te worden dat het uiterst opmerkelijk is **dat u Boon vermeldt in uw clanlijn alsof het één van uw voorouders betreft,** hoewel u zelf aangaf dat het [een woord/term is die] de clans verzamelt die gediscrimineerd worden. Uw verklaringen over uw clanlijn doen dan ook ernstig afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw beweerde afkomst van de clan Tumaal, alsook aan uw beweerde herkomst uit Harardhere gezien bepaalde clans in bepaalde regio's voorkomen, en aan de geloofwaardigheid van uw verklaringen in het algemeen.**

Daarnaast kunnen nog enkele opmerkingen gemaakt worden in verband met de door u ingeroepen feiten in het kader van uw asielrelaas. Uw beweerde afkomst van de clan Tumaal werd reeds in twijfel getrokken [zie supra]. U verklaarde dat enkele leden van Al-Shabaab binnenkwamen in de plaats waar u werkte en u vroegen om voor de religie te komen werken (gehoorverslag CGVS, p. 26). U verklaarde dat u 'ok' zei om uw leven te redde, maar dat u in uw hart er tegen was. U verklaarde dat er op het vorig interview geschreven werd dat ze hebben opgeschreven dat u nee heeft gezegd, maar dat u niet nee heeft gezegd, maar dat u in uw hart tegen hen was. U had eerder verklaard dat er een fout in het verslag van de DVZ stond (gehoorverslag CGVS, p. 2), en zei dat, toen leden van Al-Shabaab naar u toe kwamen, u niet direct nee heeft gezegd, dat u hen getoond heeft dat u er tegen was, dat u weigerde, en dat de tolk dat blijkbaar verkeerd heeft begrepen.

U verklaarde tijdens het interview op de Dienst Vreemdelingenzaken (verder DVZ), dat enkele mannen u vroegen om voor de religie te strijden, waarna u weigerde (zie: 'Vragenlijst CGVS', punt 3.1, toegevoegd aan het administratief dossier). Het dient opgemerkt te worden dat uw verklaringen, waarbij u enerzijds zei dat u akkoord ging en anderzijds zei dat u weigerde, tegenstrijdig zijn. Uw verklaring dat

ze hebben opgeschreven [tijdens het interview op DVZ] dat u nee heeft gezegd omdat u in uw hart ertegen was en dat u toonde dat u er tegen was, weet geenszins te overtuigen gezien u tijdens uw asielrelaas (zie gehoorverslag CGVS, p. 26) geenszins gewag maakte van een aarzeling, integendeel: u zei 'ja', 'ok', om uw leven te redden. U verklaarde verder tijdens het interview op de DVZ dat u aangevallen werd in uw huis (zie: 'Vragenlijst CGVS', punt 3.1, toegevoegd aan het administratief dossier), hoewel u verklaarde tijdens het gehoor op het CGVS dat u aangevallen werd in het huis van een vriendin (gehoorverslag CGVS, p. 26). Deze tegenstrijdigheden doen afbreuk aan de geloofwaardigheid van de door u ingeroepen feiten in het kader van uw asielrelaas.

U verklaarde dat u tijdens uw vlucht een vrouw tegenkwam die thee verkocht en u aan haar uitlegde dat u aan het vluchten was voor die mannen [Al-Shabaab] (gehoorverslag CGVS, p. 27). Het dient opgemerkt te worden dat het uiterst vreemd bevonden wordt dat u tijdens uw vlucht voor Al-Shabaab aan een wildvreemde vrouw zou uitleggen dat u op de vlucht bent voor Al-Shabaab. De kans dat deze vrouw een lid zou zijn van Al-Shabaab of sympathiseert met Al-Shabaab, is immers niet onbestaande.

U verklaarde tijdens het gehoor op de DVZ dat u langs Nederland gepasseerd bent (zie: 'Verklaring DVZ, punt 31, plaatsen & landen van doorreis). U gevraagd of u eraan gedacht heeft om in Nederland asiel aan te vragen, verklaarde u dat de vrouw die u bracht zei dat u naar Engeland ging (gehoorverslag CGVS, p. 32). Het feit dat u Nederland passeerde, en naar Engeland wou gaan zonder asiel aan te vragen in Nederland, relateert dan ook verder de ernst van de door u aangehaalde nood aan bescherming.

U legde een geboorteakte neer, uitgegeven in **Galkayo** op 15-02-2013, die vermeldt dat u geboren bent in Harardhere. Het dient echter opgemerkt te worden dat er weinig waarde kan gehecht worden aan Somalische identiteitsdocumenten; volgens de beschikbare informatie, toegevoegd aan het administratief dossier, zijn de meeste archieven sinds het begin van de burgeroorlog in 1990 vernietigd. Geboorteaktes, huwelijksaktes, echtscheidingsaktes en overlijdensaktes zijn volgens het rapport niet beschikbaar. Een bron vermeldt dat personen die documenten zoals huwelijksaktes nodig hebben, dat kopen bij vervalsers gezien de autoriteiten in Mogadishu die niet afleveren. Nog volgens de beschikbare informatie zijn er privé-instituten die onder andere geboorteaktes afleveren, maar zij vertrouwen op de informatie die gegeven wordt door de aanvrager.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Harardhere gelegen in de regio Mudug. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Harardhere heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen.

Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het

bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS dd. 02-02-2017 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielerzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd in de loop van het gehoor uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw herkomst uit Harardhere in Somalië (gehoorverslag CGVS, p. 34). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw asielaanvraag van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België (gehoorverslag CGVS, p. 35). Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt. U bleef echter volhouden dat u nooit uw district heeft verlaten, dat u daar bent geboren, daar opgegroeid en gehuwd en daar uw leven heeft gehad (gehoorverslag CGVS, p. 35).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielerlaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt. Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken.

Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoeker voert in zijn verzoekschrift van 10 mei 2017 een schending aan van de artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: Vreemdelingenwet), van het redelijkheidsbeginsel en van de materiële motiveringsplicht.

Verzoeker benadrukt zeer extensief ondervraagd te zijn over zijn omgeving en voegt eraan toe dat hij veel details wist te geven. Het verzoekschrift licht toe dat verzoeker er zich van bewust is dat hij niet alles weet.

Het verzoekschrift haalt aan dat “*badda*” “zee” betekent in het Somalisch, wat verklaart waarom verweerder dit niet terugvindt op de kaarten. Tevens doet dit volgens verzoeker vragen rijzen bij de tolk, nu hij dit woord niet correct vertaalde.

Verzoeker legt nog uit dat hij ook de andere vragen naar zijn beste vermogen heeft trachten te antwoorden en dat het dan ook bevreemdend is dat verweerder hem een gebrek aan affiniteit met Harardhere verwijt.

Waar verweerder enerzijds verwacht dat verzoeker een encyclopedische kennis van zijn leefomgeving heeft en anderzijds stelt dat verzoeker niet gestudeerd mag hebben, merkt het verzoekschrift op dat verweerder redelijk moet blijven. De verwachting van verweerder zijn *ab initio* tegenstrijdig.

Wat betreft "*Moalim Abdalla Hassan*" en "*Abdirahman Abdulahi Haji*", blijft verzoeker erbij dat hij nog nooit van deze namen gehoord heeft. Ook het administratief dossier dat de raadsman van de verzoekende partij van de verwerende partij kreeg, bevat niet meer informatie over deze figuren. Het verzoekschrift geeft aan dat "[b]ij deze wordt verwerende partij aldus gesommeerd om haar bron in deze over te maken, dan wel afstand te doen van dit argument".

Ook over de tsunami vindt de raadsman niets terug in het dossier. Daarenboven is het volgens verzoeker onduidelijk waar verweerder naartoe wil: hij heeft immers duidelijk aangegeven wat hij hieromtrent van haar moeder vernomen heeft. De kennis die men via mondelinge overlevering verkrijgt, is meestal fragmentarisch.

Het verzoekschrift voert aan dat verzoeker ten onrechte een gebrekkige clankennis verweten wordt en dat verzoeker een uitgebreide kennis heeft. "*Ten onrechte doet de verwerende partij alsof de verzoekende partij niet zou weten dat "Boon" geen clan is, doch wel een verzamelnaam voor minderheidsclans.*"

Tot slot stelt het verzoekschrift dat verweerder nauwelijks ingaat op het asielrelaas van verzoeker. "*Vooreerst is de verwijzing naar het DVZ-gehoor, daar waar de verzoekende partij reeds in het begin van het CGVS-gehoor aangegeven heeft dat daar een misverstand is gebeurd, misplaatst. Verwerende partij stelt tevens dat het niet geloofwaardig is dat de verzoekende partij hulp zou hebben gevraagd aan een wildvreemde vrouw tijdens haar vlucht. Zij had echter geen andere keuze op dat moment! Dit getuigt dus van een gebrek aan aanlevingsvermogen door de verwerende partij, eerder dan dat de verzoekende partij hierdoor ongeloofwaardig zou zijn.*"

In hoofddeorde vraagt verzoeker om de vluchtelingenstatus toe te kennen; subsidiair om de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen en uiterst subsidiair om de thans bestreden beslissing te vernietigen.

Beoordeling

2.2. De Raad wijst erop dat hij inzake beslissingen van de commissaris-generaal over volheid van rechtsmacht beschikt. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St. Kamer 2005-2006*, nr. 2479/001, 95, 96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund en de kritiek van de verzoekende partij daarop.

De bewijslast inzake de gegrondheid van een asielaanvraag rust in beginsel bij de asielzoeker zelf. Zoals ieder burger die om een erkenning respectievelijk toekenning vraagt, moet hij aantonen dat zijn aanvraag gerechtvaardigd is. Hij moet een poging ondernemen om het relaas te staven en dient de waarheid te vertellen (RvS 16 februari 2009, nr. 190.508; RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124; UNHCR, *Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié*, Genève, 1992, nr. 205). Zijn verklaringen kunnen een voldoende bewijs zijn van zijn hoedanigheid van vluchteling op voorwaarde dat ze mogelijk, geloofwaardig en eerlijk zijn.

De afgelegde verklaringen mogen niet in strijd zijn met algemeen bekende feiten. In het relaas mogen dan ook geen hiaten, vaagheden, ongerijmde wendingen en tegenstrijdigheden op het niveau van de relevante bijzonderheden voorkomen (RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124).

Krachtens artikel 48/6 van de Vreemdelingenwet wordt een asielzoeker het voordeel van de twijfel gegund indien hij cumulatief een oprechte inspanning heeft geleverd om zijn aanvraag te staven; alle relevante elementen waarover hij beschikt voorlegt en er een bevredigende verklaring is gegeven over het ontbreken van andere bewijskrachtige elementen; zijn verklaringen samenhangend en aannemelijk

zijn bevonden en niet in strijd zijn met de algemene en specifieke informatie die gekend en relevant is voor zijn aanvraag; de asielzoeker zijn aanvraag tot internationale bescherming zo spoedig mogelijk heeft ingediend, of goede redenen kon aanvoeren waarom hij nagelaten heeft dit te doen; en wanneer er is vast komen te staan dat de asielzoeker in grote lijnen als geloofwaardig kan worden beschouwd. De commissaris-generaal moet niet bewijzen dat de feiten onwaar zouden zijn en het is evenmin zijn taak om zelf de lacunes in de bewijsvoering van de vreemdeling op te vullen.

Aangaande de vluchtelingenstatus

2.3. Voor zover een kandidaat-vluchteling bij de behandeling van zijn asielaanvraag bij de asieladministraties geen originele identiteitsdocumenten neerlegt, moet zijn voorgehouden identiteit op overtuigende wijze blijken uit zijn verklaringen. Hierbij blijkt uit vaste rechtspraak dat de asielzoeker in staat moet zijn te antwoorden op eenvoudige vragen over de streek van afkomst (RvS 6 januari 2003, nr. 114.251; RvS 12 februari 2003, nr. 115.776). De commissaris-generaal beschikt in deze over een discretionaire bevoegdheid om te oordelen of de geleverde kennis van verzoekster voldoende is om aan de beweerde herkomst en nationaliteit het voordeel van de twijfel toe te kennen. Er wordt niet verwacht dat verzoeker alle antwoorden kan geven op elke vraag van de dossierbehandelaar maar het geheel van de verklaringen moet wel een bekendheid aantonen met de plaats waar hij jarenlang gewoond heeft, en de problemen aannemelijk maken waarom hij gevlucht is.

2.4. Aangezien verzoeker verklaart op 5 oktober 1992 geboren te zijn in Harardhere, Mudug, Somalië, en aldaar te hebben gewoond tot zijn vlucht op 25 juni 2015, kan van verzoeker de kennis verwacht worden waaruit kan blijken dat hij opgegroeid is in Somalië en meer dan twintig jaar in Harardhere heeft gewoond. Ook al wordt niet verwacht dat verzoeker over alle geografische, maatschappelijke en socio-politieke aspecten van Somalië een gedetailleerde kennis beschikt, dan zijn er geen redenen die kunnen verhinderen dat verzoeker zijn herinneringen aan zijn persoonlijke leven en onmiddellijke leefomgeving nauwgezet kan toelichten. Uit het administratief dossier kan blijken dat verzoeker ruim de mogelijkheid werd geboden zijn herkomst toe te lichten. Zo werd verzoeker gehoord door het CGVS en werden er zowel gerichte als open vragen gesteld die verzoeker kon toelaten zijn bekendheid aan te tonen met zijn streek van herkomst en met zijn sociale en maatschappelijke omgeving. Verzoekers geografische, maatschappelijke en socio-politieke kennis is echter ernstig ontoereikend.

2.5. Vooreerst dient te worden opgemerkt dat verzoekers geografische kennis omtrent zijn beweerde regio van herkomst ontoereikend is. Aan verzoeker gevraagd om de dichtste dorpen bij Harardhere op te noemen en te situeren aan de hand van de windrichtingen, stelde verzoeker, "*In de richting van het noorden: Qayacad. Oosten: Badda. Zuiden: Hawdley. Westen: Jowlo*". (CGVS-verslag, p. 7). Zowel Qayacad als Badda konden niet worden teruggevonden op de beschikbare kaarten. Hawdley werd als Xawaadley op zo'n 340-350 km ten noordoosten van Harardhere in district Balcad gevonden en Jowlo ligt op zo'n 40 km ten westen van Harardhere. Gevraagd of er nog andere dorpen zijn die nabij verzoekers dorp gelegen zijn, duidde verzoeker in het noorden Geedaley, Bajeelo, Wargalo, Docoli, Ceelguula, Degaan, Baraag Ismaciil, Caad, Camaaro en Hobyo aan (CGVS-verslag, p. 7). Verder noemde verzoeker nog Gawaan, Ceeldibir, Xero Dharakley en Miiroon. Volgens de beschikbare kaarten, toegevoegd aan het administratief dossier, ligt Caad op ongeveer 40 km en Camaaro op meer dan 50 km van Harardhere in het district Harardhere. Geedaley, Bajeelo, Ceelguula, Hobyo, Gawaan, Ceeldibir, Xero Dhagaxley en Miiroon liggen in district Hobyo op tientallen tot honderden kilometers verwijderd van Harardhere. Wargalo en Docoli (op de beschikbare kaarten teruggevonden als Docolay) liggen dan weer in district Cadaade op honderden kilometers richting noordwesten van Harardhere. Daarnaast bleek verzoeker onaannemelijk onwetend over de omliggende buurdorpen. Zo werd hem gevraagd of hij Deerays, dat op minder dan 10 kilometer van zijn dorp verwijderd ligt, kende, waarop hij stelde "*Deerays, Deerays.... U vraagt me Deerays, misschien is het in Galgadud-regio*" (CGVS-verslag, p. 18). Ook over Rarab Xareed en Cala Daaqow, welke respectievelijk op ongeveer 11 en 12 kilometer van zijn beweerde dorp van herkomst liggen, stelde verzoeker dat deze in Galgadud gelegen waren (CGVS-verslag, p. 18, zie informatie in het administratief dossier). Gevraagd of verzoeker Gaab kende, een bron op 13 kilometer van Harardhere, antwoordde verzoeker, "*Is het iemands bijnaam? Ik kan het niet weten. Gaab, ken ik niet.*" (CGVS-verslag, p. 20; zie informatie in het administratief dossier).

Dat verzoeker niet in staat is buurdorpen van Harardhere te noemen, en deze zelfs niet herkent, maar ten andere wel dorpen opsomt die ofwel niet op de kaart zijn terug te vinden, ofwel tientallen tot honderden kilometers verwijderd zijn van Harardhere, wijst slechts op een (gebrekig) ingestudeerde kennis. Dergelijke verklaringen wijzen er dan ook op dat verzoeker niet bekend is met (de omgeving van) Harardhere en er dan ook niet verbleven heeft, laat staan er zijn hele leven gewoond heeft.

Waar het verzoekschrift nog aanduidt dat “*Badda*” Somalisch is voor “zee” en dat het daarom niet zichtbaar is op de beschikbare kaarten, dient worden opgemerkt dat dit een blote bewering betreft die geenszins wordt ondersteund met objectieve elementen. Bovendien, zelfs indien “*Badda*” werkelijk “zee” zou betekenen, werd gevraagd aan verzoeker om de dichtstbijzijnde dorpen op te noemen. Dat verzoeker dan “zee” als antwoord geeft, is alsnog foutief en bevestigt aldus zijn beperkte geografische kennis van zijn beweerde omgeving van herkomst.

In het verzoekschrift wordt bijkomend aangevoerd dat deze incorrecte vertaling vragen doet rijzen bij de tolk. Zoals hierboven reeds aangehaald toont verzoeker echter op geen enkele manier aan dat “*Badda*” werkelijk “zee” betekent. Daarnaast merkt de Raad op dat tijdens het verhoor bij het CGVS aan verzoeker uitdrukkelijk werd gevraagd of hij de tolk begreep en verzoeker hierop affirmatief antwoordde (CGVS-verslag, p. 2). Hij kreeg bovendien de gelegenheid bijkomende opmerkingen te maken, maar heeft naar aanleiding van het verhoor geen enkele opmerking gemaakt met betrekking tot het verloop van het gehoor en de uitwisseling tussen tolk en hemzelf (CGVS-verslag, p. 35). Pas in het verzoekschrift wordt voor het eerst – laatsttijdig – een opmerking gemaakt. Verzoeker maakt aldus niet aannemelijk dat er problemen waren met de tolk.

2.6. Voorts bleek verzoeker Moalim Abdalla Hassan, een lokale oudere, niet te kennen (CGVS-verslag, p. 33; zie informatie in het administratief dossier). Gevraagd wie Abdirahman Abdulahi Haji – een bekende piratenleider uit Harardhere (zie informatie in het administratief dossier) – is, antwoordde verzoeker foutief, “*Abdirahman Abdulahi Haji... ja: hij is Al-shabaab denk ik.*” (CGVS-verslag, p. 24). Verzoeker gaf nog verkeerdelijk aan dat hij uit de centrale regio's komt (CGVS-verslag, p. 24). Daarnaast wist verzoeker niets over een conflict tussen Al Shabaab en de piraten (CGVS-verslag, p. 13, 16, 17, 35), terwijl uit het administratief dossier blijkt dat Al Shabaab in februari 2011 vier piratenleiders in Harardhere had opgepakt nadat deze laatsten niet akkoord gingen om een deel van hun buit te delen met Al Shabaab. Dergelijke feiten moeten ook bij de mensen uit deze streek tot de verbeelding spreken. Verzoekers gebrekkige kennis aangaande gebeurtenissen, ouderen en piratenleiders in zijn beweerde dorp van herkomst doet afbreuk aan de geloofwaardigheid van zijn beweringen zijn hele leven in Harardhere gewoond te hebben. Dit klemt te meer nu verzoeker wel kan vertellen over gebeurtenissen die zich buiten Harardhere afgespeeld hebben. Zo gaf hij aan dat piraten in 2012 aan de kust werden aangevallen door de NAVO en dat hij er zelf niet bij was, maar mensen erover hoorde praten in de stad (CGVS-verslag, p. 17). Dat verzoeker wel mensen zou horen praten over gebeurtenissen die plaatsvinden buiten Harardhere, maar niets zou horen over gebeurtenissen binnen Harardhere, valt niet te rijmen, temeer gezien lokale inwoners op de hoogte zijn van het nieuws (zie informatie in het administratief dossier).

Waar in het verzoekschrift wordt aangevoerd dat het administratief dossier, dat de raadsman van verzoeker kreeg van verweerder, geen informatie over Moalim Abdalla Hassan en Abdirahman Abdulahi Haji bevat, stelt de Raad vast dat er wel degelijk informatie aangaande voornoemde personen in het administratief dossier aanwezig is. In het artikel “*Six die in 'ransom fight' in Somalia*” wordt er verwezen naar Moalim Abdalla Hassan. In de brief van de Chair of the Security Council van 12 juli 2013, in voetnoot 24 op p. 123 wordt melding gemaakt van Abdirahman Abdulahi Haji. Niettemin stond het verzoekers raadsman vrij om, indien gewenst, de nodige kopieën op te vragen door zich eenvoudigweg te richten tot de Dienst Advocaten van het Commissariaat-generaal, hetgeen echter niet gebeurd is. Daarenboven gaat verzoeker er aan voorbij dat advocaten en personen die de asielzoekers bij hun procedure begeleiden het dossier van een asielzoeker, conform artikel 32 van de Grondwet, steeds mogen komen inkijken op de zetel van het commissariaat-generaal. Verzoeker toont geenszins aan dat hij geen gebruik kon maken van zijn inzagerecht. In zoverre verzoeker dan ook zou bedoelen dat hij geen volledige kennis van zijn dossier zou hebben gehad, mist deze grief feitelijke grondslag.

2.7. Ook verzoekers verklaringen aangaande de overstromingen in de buurt van Harardhere kunnen niet overtuigen. Zo verklaarde verzoeker, “*Faax: het is een natuurlijke haven, daar was het water van de zee die in het dorp kwam, het was in de tijd van de tsunami, mensen zeiden dat water het dorp heeft overstroomd*” (CGVS-verslag, p. 23).

Verzoeker gaf voorts aan dat deze tsunami “[e]ind 2004, begin 2005 [voorkwam], ik denk dat het die tijd was. ik was te jong. In die tijd ging ik naar school” (CGVS-verslag, p. 23). Ook stelde hij dat het water niet tot in Harardhere zelf kwam (CGVS-verslag, p. 23) en dat hijzelf de schade in Harardhere niet had gezien (CGVS-verslag, p. 24). Het is niet ernstig dat verzoeker het antwoord schuldig moet blijven wanneer hem gevraagd wordt naar de schade in Harardhere zelf, wat tot zijn eigen onmiddellijk waarneembare, actuele, elementaire en visuele leefwereld behoort, maar wel kan vertellen over wat er

gebeurd is aan de kust van Harardhere op ongeveer 20 km van Harardhere zelf, en deze gebeurtenis ondanks zijn jonge leeftijd bovendien correct kan situeren in de tijd (zie informatie toegevoegd aan verweernota). Er kan slechts (opnieuw) vastgesteld worden dat verzoekers kennis een ingestudeerd karakter vertoont. Verzoeker toont dan ook niet aan uit Harardhere te zijn.

2.8. Verder dient worden opgemerkt dat verzoeker enerzijds “Boon” vermeldt in zijn clanlijn alsof het één van zijn voorouders betreft (CGVS-verslag, p. 9), doch anderzijds aangeeft dat het een verzamelnaam is voor de gediscrimineerde clans (CGVS-verslag, p. 9). Dergelijke verwarde verklaringen wijzen opnieuw op een gebrekkig ingestudeerde kennis, nu Boon geen voorouder betreft, doch een verzamelterm voor de minderheidsclans. Het is nochtans redelijk aan te nemen dat verzoeker zijn eigen clanlijn (correct) kent, nu de clans het sociaal en economisch leven bepalen in Somalië en de kennis hiervan onmisbaar is voor het dagelijkse leven, het handelsverkeer en bovendien levensnoodzakelijk tijdens gevechten of conflicten. Ook uit dergelijke gebrekkige clankennis kan afgeleid worden dat verzoeker zich een profiel aanmeet dat hij niet kan aantonen.

2.9. Uit voorgaande kan slechts overduidelijk worden afgeleid dat verzoeker niet bekend is met Harardhere, Mudug, Somalië en er ook niet heeft gewoond. De door hem aangehaalde problemen met Al Shabaab, die zich zouden hebben afgespeeld in Harardhere, Somalië, zijn derhalve eveneens ongeloofwaardig.

2.10. De door verzoeker bij het CGVS neergelegde kopie van zijn geboorteakte, uitgegeven in Galkayo op 15 februari 2013, vermag bovenstaande vaststellingen niet te doen ombuigen. In asielzaken vormen documenten een onderdeel van de algehele beoordeling en het geheel van de elementen de ondersteuning van een asielrelaas uitmaken. Verzoeker gaat eraan voorbij dat het louter neerleggen van documenten niet volstaat om de hiaten in het asielrelaas en de ongeloofwaardigheid ervan te herstellen, maar dat hij eveneens aannemelijk moet maken dat deze waarachtig en betrouwbaar zijn. Documenten dienen om enige bewijswaarde te hebben hoe dan ook te worden ondersteund door overtuigende verklaringen en een geloofwaardig asielrelaas, wat *in casu* niet het geval is. Bovendien blijkt uit de “COI Focus ‘Somalië. Betrouwbaarheid van (identiteits)documenten’, d.d. 27 mei 2016”, toegevoegd aan het administratief dossier, dat Somalië na 1991 in totale chaos verviel en naast de staatsinstellingen, alle gebouwen werden vernield tijdens de burgeroorlog alsook alle archieven en registers van de burgerlijke stand. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken voegt toe dat de weinige archieven die niet zijn vernield, nu in handen zijn van individuen of om een andere reden niet terug te vinden zijn. Het Noorse Landinfo verwijst in zijn rapport van 2009 ook naar de vernietiging van de archieven en het feit dat er geen archieven, kopieën of originele documenten voorhanden zijn die gebruikt kunnen worden als referentiemateriaal bij het opstellen van (identiteits)documenten. Volgens het rapport uit 2009 van Landinfo leveren een aantal privé-instituten bepaalde certificaten af, zoals schoolcertificaten, attesten van privé-universiteiten, geboorteaktes, bevestiging van een geboorte in een ziekenhuis en huwelijksaktes opgetekend door de Sharia gerechtshoven. Zij vertrouwen volgens Landinfo op de informatie gegeven door de aanvrager van de documenten, in sommige gevallen bijgestaan door getuigen en/of familieleden. Gelet op voorgaande steunen de Somalische documenten, in zoverre ze al te verkrijgen zijn, louter op de verklaringen van de aanvrager. Daarbij komt nog dat Somalië in 2015 ook de tweede plaats op de Fragile States Index inneemt, van het onafhankelijke onderzoeks- en vormingsinstituut The Fund for Peace en van Foreign Policy en in de Corruption Perceptions Index van 2015 van de internationale onafhankelijke organisatie en anti-corruptieorganisatie Transparency International staat Somalië op de voorlaatste plaats staat. Transparency geeft elk land een score tussen 0 en 100, waarbij 0 staat voor zeer corrupt en 100 voor zeer zuiver. Somalië behaalde de score 8. De index is gebaseerd op de opinie van experts over corruptie in de overheidssector. Documenten uit Somalië dienen dan ook met de nodige voorzichtigheid te worden beoordeeld. *In casu* kan verzoekers geboorteakte de geloofwaardigheid van een op alle punten ongeloofwaardig asielrelaas niet herstellen. Bovendien betreft het een fotokopie, wat gemakkelijk te vervalsen is met allerhande knip- en plakwerk en aldus geen bewijswaarde heeft (RvS 25 juni 2004, nr. 133.135).

2.11. Verzoeker beperkt zich aldus tot het herhalen van het asielrelaas en het geven van gefabriceerde *post-factum* verklaringen, het formuleren van bonte beweringen en het maken van persoonlijke vergoelijkingen en excuses, maar laat na concrete en geobjectiveerde elementen aan te voeren die de conclusies in de bestreden beslissing kunnen weerleggen.

2.12. In acht genomen wat voorafgaat, kan geen geloof worden gehecht aan de door verzoeker voorgehouden herkomst en kan in hoofde van verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel

1, A (2) van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953, in aanmerking worden genomen.

Aangaande de subsidiaire beschermingsstatus

2.13. Verzoeker heeft niet aannemelijk gemaakt dat hij voldoet aan de criteria van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet. Verzoeker beroept zich voor de toekenning van de subsidiaire bescherming op dezelfde elementen als voor de vluchtelingenstatus. Noch uit zijn verklaringen noch uit de andere elementen van het dossier blijkt dat hij voldoet aan de criteria van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

2.14. Wat betreft de subsidiaire bescherming heeft de Raad vastgesteld dat verzoeker niet aantoont noch aannemelijk maakt dat hij afkomstig is uit Harardhere, Somalië. Aldus maakt hij evenmin aannemelijk herkomst uit Harardhere, Somalië niet aantoont, maakt hij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie in Harardhere, Somalië.

2.15. Immers voor de aanvrager van de subsidiaire beschermingsstatus, met betrekking tot de vraag of zij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde, nationaliteit niet volstaan. Het is in de eerste plaats aan verzoeker om tijdens de asielprocedure zijn ware identiteit, nationaliteit en land van herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoeker hierin manifest faalt. Het komt de Raad immers niet toe om over de verblijfplaats van verzoeker voor zijn komst naar België te speculeren, noch of hij afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is in de zin van artikel 48/5 § 3, te meer gezien verzoeker op dit punt uitdrukkelijk en herhaaldelijk werd aangesproken tijdens het gehoor op het Commissariaat-generaal en dus veelvuldig de kans heeft gekregen zich toe te lichten. De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in zijn werkelijke land van herkomst geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.16. Er wordt geen gegrond middel aangevoerd.

2.17. In het kader van de devolutieve kracht van het beroep volstaan bovenstaande vaststellingen om te besluiten dat verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of een risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet aantoont.

2.18. Uit wat voorafgaat, is gebleken dat de Raad het beroep ten gronde heeft kunnen onderzoeken, zodat er geen reden is om de bestreden beslissing te vernietigen. De Raad kan immers volgens artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet slechts tot vernietiging overgaan als hij een onherstelbare substantiële onregelmatigheid vaststelt of als essentiële elementen ontbreken waardoor hij niet over de grond van het beroep kan oordelen. De aangevoerde schendingen kunnen hier, gelet op het voorgaande, dan ook evenmin leiden tot een vernietiging van de bestreden beslissing.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op dertig oktober tweeduizend zeventien door:

mevr. K. DECLERCK,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

K. DECLERCK